

## **Диалогические единства: структура, виды, методика изучения**

В статье рассматривается структура и виды диалогических единств, представляющих собой совокупность реплик в процессе общения. Предлагается методика обучения построению диалогических единств в курсе РКИ.

**Ключевые слова:** диалог, реплика, диалогическое единство, методика, РКИ

Изучение диалогических единств в курсе РКИ имеет важное значение, так как в данной деятельности студенты учатся решать коммуникативные задачи, обучаются речевому поведению на иностранном языке, в рамках деятельностного подхода совершенствуют навыки выражения мыслей, потребностей и намерений на русском языке.

**Диалогическое единство** – это диалогический текст, представляющий собой «единство реплик, принадлежащих участникам общения: опорной реплики (стимула) и ответной реплики (реакции). Реплики, объединенные темой и являющиеся завершенными в структурном, семантическом и интонационном отношении, принято называть диалогическим единством» [3, с. 75].

**Структура диалога.** В диалоге участники общения постоянно меняются ролями, поэтому для этой формы речи характерно сочетание восприятия речи и порождения речи. Реакция на реплику собеседника адекватна тогда, когда у второго участника сформированы аудитивные умения. Высказывания коммуникантов не могут быть заранее подготовлены, поэтому требуют особого внимания к языковому оформлению реплик. В диалоге собеседники переходят от одной темы разговора к другой. Главная же трудность диалога на иностранном языке состоит в том, что коммуниканты должны уметь инициативно продолжать общение.

«В отличие от монолога, ведение диалога облегчается благодаря тому, что:

- тема обычно задана ситуацией;
- социальные роли участников коммуникации определены;
- в структурном отношении диалогические реплики не столь развернуты и сложны;
- о реакции собеседника можно догадаться по выражению его лица и жестам;
- коммуникативные фрагменты, используемые говорящим, характеризуются клишированностью» [3, с. 74].

В диалогическом тексте реплики связаны друг с другом, переплетаются, продолжают одна другую. Они объединяются, и связь реплик в диалоге

настолько тесна, что одна реплика не может быть правильно понята без другой. Связь реплик может быть:

- 1) смысловой (не поддержанной формальными средствами);
- 2) структурно-смысловой (с особо выраженными средствами взаимозависимости высказываний).

В одних случаях диалогические реплики связываются по тем же правилам, что и любые смежные высказывания недиалогического текста. В других случаях связь реплик приобретает специфический характер, присущий преимущественно диалогу [1, с. 30].

Содержательная сторона, выявляющаяся в диалоге, одновременно существует в сознании каждого собеседника, но также обогащается благодаря усилиям участников диалога. Когда участников несколько, имеет место полилог, в котором сочетаются несколько перекрещивающихся диалогов. Но кроме смысловой и структурно-смысловой связи, есть другие факторы, влияющие на диалог.

Содержание диалога складывается из смысла, заложенного в репликах, и из подразумеваемого. В диалоге человек выражает мысль, а также эмоцию. Мысль отражает общий опыт говорящих. Это факты, события, впечатления, известные им обоим. Также на диалог влияют элементы обстановки разговора с учетом жестов и мимики, а также с ориентировкой на языковой контекст. Контекст этот не называется в диалоге, так как ясен говорящим. Передача информации в диалоге идет сразу по нескольким каналам: словесному, интонационному, мимико-жестуляционному, ситуативно-предметному.

Кроме того, диалог обусловлен объективными и субъективными факторами.

По составу диалогические единства могут быть двучленными, трехчленными, развернутыми и комплексными.

По установкам можно выделить следующие виды диалога:

Обмен информацией:	– Завтра я поеду в Слободской. – А я в Чепецк.
Планирование:	– Пойдем после занятий в кинотеатр. – Не могу. У меня работа.
Обмен впечатлениями:	– Вчера я смотрел пинг-понг. Китайцы – потрясающая команда! – Мне они тоже нравятся.
Вопрос – ответ:	– Что будешь делать в воскресенье? – Пойду на экскурсию.
Вопрос – контрвопрос:	– Ты поедешь в музей? – А ты?
Сообщение – вопрос:	– Сегодня я приду поздно с работы. – Во сколько?

Сообщение – реплика-подхват:	– Летом я хочу поехать на юг. – Здорово! Я был на юге в позапрошлом году. Хорошо отдохнул.
Побуждение – сообщение:	– Пойдём в театр вечером. – Вечером не смогу. Я иду в гости.
Побуждение – вопрос:	– Давай пойдем вечером в кинотеатр. – В какой?

Диалог – это одна из самых существенных форм реализации языка, вырастающая из намерения выразить свои мысли, чувства, желания, волю. Изучение диалогических единств в курсе РКИ строится в соответствии с методикой изучения русского языка как иностранного.

### **Методика изучения диалогических единств в курсе изучения русского языка как иностранного**

Нами были проанализированы источники по методике изучения русского языка как иностранного, в которых есть рекомендуемые упражнения для обучения говорению, требования к данным упражнениям. На основе изученной литературы мы определили этапы изучения диалогических единств:

- 1) подготовительный;
- 2) имитационный;
- 3) творческий.

**На подготовительном этапе** студенты:

- 1) изучают лексику и грамматику, необходимую для участия в диалоге;
- 2) изучают речевые ситуации в культурологическом аспекте;
- 3) совершенствуют произносительные навыки в контексте ситуации общения;
- 4) осваивают значения многозначных реплик и особенности их произнесения.

**На имитационном этапе** студенты имитируют заданный диалог в разных вариантах. На данном этапе к имитационным упражнениям предъявляются следующие требования:

**А. Стабильные требования:**

- 1) наличие речевой задачи у говорящего (задача эта может быть задана в установке: “Поинтересуйтесь...”, “Скажите ему, что...”, “Подтвердите, если...” и т.д.);
- 2) ситуативность упражнения;
- 3) преимущественная направленность сознания обучающегося на содержание высказывания, а не на форму;

4) использование, структуры элементов речевого общения в каждом компоненте упражнения (каждое упражнение состоит из ряда микродиалогов, порожденных обусловленными ситуациями);

5) слияние трех сторон речевой деятельности (лексической, грамматической, произносительной);

6) достаточность однотипных фраз для усвоения образца;

7) коммуникативная ценность фраз;

8) обеспечение относительной безошибочности в действиях;

9) экономичность упражнения во времени;

10) одноязычность упражнения.

Б. Варьируемые требования:

1) сталкивание (совмещение) изолированно усвоенных трудностей. Планомерно это осуществляется на этапе совершенствования навыков (стадии комбинирования). Соблюдение этого требования формирует качество устойчивости навыка;

2) дифференцирование усваиваемых явлений. Если сталкивание для ученика явление неосознаваемое, то дифференцировка требует пояснения;

3) наличие указаний на действие с материалом;

4) наличие заданных речевых средств;

5) тематическая, логическая связанность фраз;

6) простота и краткость первых реплик.

Только все требования в совокупности обеспечивают создание всех условий для формирования навыков должного качества. Любое упражнение, соответствующее перечисленным требованиям, мы будем считать адекватным для формирования речевых навыков.

Также Е.И. Пассов сформулировал практические рекомендации для использования имитационных упражнений [2, с. 157, 158].

1. Разъяснение сути упражнения, показ, установка на то, что студенты не “выполняют упражнения”, а реагируют, беседуют, общаются.

2. Разыгрываемые ситуации должны соответствовать действительности. Упражнение эффективно тогда, когда отражает реальные события, действия, явления.

3. Совершенствование умения правильно использовать логическое ударение в реплике. Иначе партнеры теряют речевой контакт.

4. Постепенное введение разговорных штампов, клише.

5. Раздаточный материал или интернет-ресурсы, в которых обозначены установки и опорные слова для каждого упражнения.

6. Ограниченность выполнения упражнения во времени.

7. Удельный вес говорения студентов велик или время говорения полностью принадлежит им.

**На творческом этапе** необходимо обратить внимание на вариативность, поэтому каждое упражнение являет собой новую речевую ситуацию. Новизна создается сменой взаимоотношений собеседников, объекта речево-

го воздействия, сменой содержания высказываний, сопутствующих обстоятельств, предмета обсуждения. По-видимому, указанные варианты представляют собой разную степень новизны, а следовательно, и разную трудность для учащегося. Постоянная новизна ситуаций обеспечивает постоянную и максимальную комбинируемость речевого материала (развитие механизма комбинирования).

А. Стабильные требования:

1) творческое задание, направленное на изучение диалогических единств должно представлять собой речемыслительную задачу разного уровня;

2) творческое задание, направленное на изучение диалогических единств, должно быть естественно-ситуативным;

3) оно является новой ситуацией;

4) творческое задание, направленное на изучение диалогических единств, должно обеспечивать постоянную инициативность говорящего;

5) оно связано с общим контекстом деятельности учащегося и поэтому лично-индивидуализировано;

6) творческое задание, направленное на изучение диалогических единств, должно обеспечивать максимальную и постоянную комбинируемость материала;

7) оно одноязычно.

Б. Варьируемые требования:

1) незаданность речевого материала (эвристичность);

2) незаданность содержания;

3) способность развивать то или иное качество речи как продукта или качество речевого умения.

Итак, изучение диалогических единств в курсе РКИ имеет свои особенности и требует соблюдения вышеуказанных правил.

### Примечания

1. Девкин В.Д. Диалог. Немецкая разговорная речь в сопоставлении с русской: учеб. пособие (для ин-тов и ф-тов иностр. яз.). М: Высш. шк., 1981. 160 с.

2. Пассов Е.И. Теоретические основы обучения иноязычному говорению. Воронеж: Изд-во Воронеж. ун-та, 1983. 199 с.

3. Федотова Н.Л. Методика преподавания русского языка как иностранного (практический курс). СПб.: Златоуст, 2013. 193 с.